

Ort

Datum

Telefon

Fax

E-Mail

Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung

Bernhard-Nocht-Straße 78
20359 Hamburg

See-/Schiffsunfallanzeige/Aangifte van ongeval op zee/scheepsongeval Kollision/Aanvaring

Art der Kollision / Soort aanvaring

Schiff - Schiff
Schip - schip

Schiff - Objekt
Schip - voorwerp

Erkennen der Gefahr/ Herkennen van het gevaar

Identifikation der Situation Identificatie van de situatie	<input type="checkbox"/> Ja/ Ja	<input type="checkbox"/> Nein/ Nee
Plott erstellt mit Plot opgesteld met	<input type="checkbox"/> ARPA ARPA <input type="checkbox"/> ECDIS ECDIS <input type="checkbox"/> manuell Manueel	<input type="checkbox"/> kein Plott erstellt Geen plot opgesteld <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte ausführen): Overige (a.u.b. invullen):
Peilung genommen Peiling uitgevoerd	<input type="checkbox"/> Radar Radar <input type="checkbox"/> Peildioptr Pelorus <input type="checkbox"/> keine Peilung genommen Geen peiling uitgevoerd	<input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte ausführen): Overige (a.u.b. invullen)
Externe Hinweise erhalten Externe aanwijzingen ontvangen	<input type="checkbox"/> Kollisionsgegner Tegenpartij <input type="checkbox"/> andere Schiffe Andere schepen <input type="checkbox"/> VTS Center VTS Center	<input type="checkbox"/> keine Hinweise eingegangen Geen aanwijzingen ontvangen <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte ausführen): Overige (a.u.b. invullen)
Einschätzung der Schiffsführung Beoordeling door de leiding van het schip	<input type="checkbox"/> Kollisionsgefahr bestand Gevaar van aanvaring was aanwezig <input type="checkbox"/> Kollisionsgefahr bestand nicht Gevaar van aanvaring was niet aanwesig <input type="checkbox"/> keine Einschätzung erfolgt Geen beoordeling uitgevoerd	<input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte ausführen): Overige (a.u.b. invullen)

Maßnahmen zur Kollisionsvermeidung / Maatregelen ter voorkoming van aanvaring

Kommunikation zwischen den Beteiligten Communicatie tussen de betrokkenen	Manöverabsprache nicht durchgeführt Afgesproken manoeuvre niet uitgevoerd	<input type="checkbox"/> eig. Schiff Eig. schip	<input type="checkbox"/> Unfallgegner Tegenpartij
	Manöverabsprache zu spät durchgeführt Afgesproken manoeuvre te laat uitgevoerd	<input type="checkbox"/> eig. Schiff Eig. schip	<input type="checkbox"/> Unfallgegner Tegenpartij
	Abstimmung mit falschem Schiff Coördinatie met verkeerd schip	<input type="checkbox"/> eig. Schiff Eig. schip	<input type="checkbox"/> Unfallgegner Tegenpartij
	Abstimmung wg.mangelndem Verständnis nicht möglich	<input type="checkbox"/> eig. Schiff Eig. schip	<input type="checkbox"/> Unfallgegner Tegenpartij
	Coördinatie wegens gebrekkig begrip niet mogelijk		
	<input type="checkbox"/> keine Kommunikation erfolgt: Geen communicatie plaatsgevonden:		
	<input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte ausführen): Overige (a.u.b. invullen):		

Signale gegeben Signalen gegeven	<input type="checkbox"/> Typhon Tyfoon <input type="checkbox"/> Scheinwerfer Schijnwerper <input type="checkbox"/> keine Signale gegeben Geen signalen gegeven	<input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte ausführen) Overige (a.u.b. invullen)
Eingeleitetes Manöver Ingeleid manoeuvre	<input type="checkbox"/> frühzeitiges Manöver nach Reg. 8 KVR Vroegtijdig manoeuvre volgens reg. 8 KVR <input type="checkbox"/> Manöver des letzten Augenblicks Manoeuvre op het laatste ogenblik <input type="checkbox"/> Rudermanöver Roermanoeuvre <input type="checkbox"/> Maschinenmanöver Machinemanoeuvre <input type="checkbox"/> kombin. Ruder-/Maschinenmanöver Gecombineerd roer-/machinemanoeuvre	<input type="checkbox"/> kein Manöver durchgeführt Geen manoeuvre uitgevoerd <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte ausführen): Overige (a.u.b. invullen)

Zeitangaben (in Minuten) / Tijdaanduidingen (in minuten)

Erster Radarkontakt bis zur Kollision: Eerste radarcontact tot de aanvaring:
Vom Erkennen der Gefahr bis zur Kollision: Vanaf het herkennen van het gevaar tot de aanvaring:
Vom Einleiten der o.g. Maßnahmen bis zur Kollision: Vanaf het nemen van de bovengenoemde maatregelen tot de aanvaring:
Vom Insichtkommen bis zur Kollision: Vanaf het in zicht komen tot de aanvaring:

Distanzangaben / Afstand

Bei erstem Radarkontakt Bij het eerste radarcontact
Bei Insichtkommen: Bij het in zicht komen:
Bei Erkennen der Gefahr: Bij het herkennen van het gevaar:
Beim Einleiten der o.g. Maßnahmen: Bij het nemen van de bovengenoemde maatregelen:

Kollisionssituation / Situatie van de aanvaring

Kollisionswinkel Aanvaringshoek	<input type="checkbox"/> 0 bis 45 0 tot 45	<input type="checkbox"/> 80- bis 100 80- tot 100
	<input type="checkbox"/> 45 bis 80 45 tot 80	<input type="checkbox"/> Über 100 Meer dan 100

Maßnahmen nach der Kollision / Maatregelen na de aanvaring